

| | 2.2. | 3.2. | 5.2. | 6.2. | 8.2. |
|---|-------|-------|-------|-------|-------|
| PATULJCI UZVRAĆAJU UDARAC / GNOMI E ALIENI | 17.30 | 11.00 | | | |
| 15 SAV NOVAC SVIJETA / TUTTI I SOLDI DEL MONDO | 20.00 | 20.00 | | | |
| ČUDO / WONDER | | | 10.30 | | |
| 15 JA, TONYA / IO, TONYA | | | | 17.30 | 20.00 |
| 15 BRATSTVO LOPOVA / NELLA TANA DEI LUPI | | | | 20.00 | 17.30 |
| | 9.2. | 10.2. | 13.2. | 14.2. | 15.2. |
| MUZEJ ČUDESA / LA STANZA DELLE MERAVIGLIE | 17.30 | 17.30 | | | |
| 15 12 HRABRIH / 12 STRONG | 20.00 | 20.00 | | | |
| ČUDO / WONDER | | | 12.00 | | |
| 18 PEDESET NIJANSI SLOBODNIJI / CINQUANTA SFUMATURE DI ROSSO | | | 17.30 | 20.00 | 20.00 |
| 15 OBLIK VOĐE / LA FORMA DELL'ACQUA | | | 20.00 | 17.30 | |
| ČUDO / WONDER | | | | | 11.00 |
| PREDSTAVA SVIH PREDSTAVA: 100 GODINA VAUDEVILLEA, CIRKUSA I KARNEVALA / LO SPETTACOLO DEGLI SPETTACOLI - 100 ANNI DI VAUDEVILLE, CIRCO E CARNEVALE | | | | | 18.00 |
| | 16.2. | 17.2. | 20.2. | 21.2. | 22.2. |
| DUGI IZ KAMENOG DOBA / I PRIMITIVI | 17.30 | 11.00 | | | |
| 12 BLACK PANTHER / PANTERA NERA | 20.00 | 20.00 | | | |
| 12 ODMETNICI / RENEGADES - COMMANDO D'ASSALTO | | | 17.30 | 20.00 | |
| 15 SKRIVENA LJUBAV / CHIAMAMI COL TUO NOME | | | 20.00 | 17.30 | |
| PREDSTAVA SVIH PREDSTAVA: 100 GODINA VAUDEVILLEA, CIRKUSA I KARNEVALA / LO SPETTACOLO DEGLI SPETTACOLI - 100 ANNI DI VAUDEVILLE, CIRCO E CARNEVALE | | | | | 18.00 |
| 18 PEDESET NIJANSI SLOBODNIJI / CINQUANTA SFUMATURE DI ROSSO | | | | | 20.00 |
| | 23.2. | 24.2. | 27.2. | 28.2. | |
| JUMANJI: DOBRODOŠLI U DŽUNGLU / JUMANJI: BENVENUTI NELLA GIUNGLA | 17.30 | 20.00 | | | |
| 15 NOĆ IGRE / NOTTE DI GIOCHI | 20.00 | 17.30 | | | |
| 15 LADY BIRD | | | 17.30 | 20.00 | |
| 12 PREMA ISTINITOJ PRIČI / QUELLO CHE NON SO DI LEI | | | 20.00 | 17.30 | |

sinkroniziran na hrvatski / doppiato in croato

Nije preporučeno za mlade od / non e raccomandato agli spettatori di età inferiore ai:

12 12 godina / 12 anni; **15** 15 godina / 15 anni; **18** 18 godina / 18 anni

Uprava zadržava pravo izmjene programa. / La direzione si riserva il diritto di modificare il programma.

ROĐENDAN / COMPLEANNO

„DANAS VAM JE ROĐENDAN“ - poklanjamo Vam ulaznicu na kinoblagajni uz predočenje identifikacijskog dokumenta (osobna iskaznica, vozačka dozvola...)

„OGGI È IL SUO COMPLEANNO“ - vi regaliamo il biglietto d'entrata alla cassa del cinema su presentazione di un documento (carta d'identità o patente di guida...)

CIJENA ULAZNICA / PREZZO DEI BIGLIETTI

| | |
|--|-------|
| redovna ulaznica / biglietto regolare | 25 kn |
| ulaznica za pretpremijere / biglietto per le anteprime | 30 kn |
| 3D projekcije / le proiezioni 3D | 30 kn |
| 3D pretpremijere / le anteprime in 3D | 35 kn |
| obiteljski film / film per la famiglia | 15 kn |
| dokumentarni film / documentari | 15 kn |
| dječje matinee / matinée per l'infanzia | 20 kn |
| dječje matinee 3D / matinée per l'infanzia 3D | 25 kn |

Radno vrijeme blagajne kina (Garibaldijeva 17) / orario di lavoro della cassa del cinema (Via Garibaldi 17): Prodaja karata 30 minuta prije filmske projekcije / Vendita dei biglietti 30 minuti prima dell'inizio della proiezione cinematografica.

SPONZORI / SPONSOR



Pučko otvoreno učilište Grada Rovinj-Rovigno
Università Popolare Aperta della Città di Rovinj-Rovigno

Broj tel. blagajne / numero tel. cassa: 095 211 6577

Info tel. 052/830 300
radnim danom od 10 do 14 sati /
nei giorni feriali dalle 10.00 alle 14.00

www.pour.hr

veljača / febbraio, 2018.



Program Kino Gandusio Programma Cinema Gandusio

„Kino je najljepša vrsta prevare na svijetu.“

„Il cinema è il più bell'imbroglione che ci sia al mondo.“

Jean - Luc Godard



2.2. u 17.30 / 3.2. u 11.00  
PATULJCI UZVRAČAJU UDARAC / GNOMI E ALIENI
85 min

GNOME ALONE

Redatelj / Regia: Peter Lepeniotis, Shelly Shenoy

Uloge / Con: Olga Pakalović, Filip Križan
Žanr / Genere: animacija / animazione
Kada djevojčica Chloe otkrije da u njezinoj novoj kući vrtni patuljci nisu ono što se činilo da jesu, mora odlučiti kako postupiti. Quando Chloe scopre che gli gnomi da giardino della sua nuova casa non sono quello che sembrano, deve decidere come procedere.

2.2. u 20.00 / 3.2. u 20.00 
SAV NOVAC SVIJETA / TUTTI I SOLDI DEL MONDO
132 min

ALL THE MONEY IN THE WORLD

Redatelj / Regia: Ridley Scott
Uloge / Con: Mark Wahlberg, Michelle Williams

Žanr / Genere: kriminalistički, misterija / poliziesco, mistero
Priča prati mladog 16-godišnjeg Johna Paula Gettyja III koji je otet, a njegova majka Gail pokušava uvjeriti njegovog djeda, milijardera Gettyja, ujedno najbogatijeg čovjeka na svijetu, da plati otkupninu.

La pellicola ripercorre la vicenda del rapimento del sedicenne John Paul Getty III, la cui madre cerca di convincere il nonno, il miliardario Getty, l'uomo più ricco del mondo, a pagare il riscatto.

ORGANIZIRANA MATINEJA / MATINÉE ORGANIZZATA
5.2. u 10.30 / 13.2. u 12.00 / 15.2. u 11.00
ČUDO / WONDER
113 min

WONDER

Redatelj / Regia: Stephen Chbosky
Uloge / Con: Julia Roberts, Owen Wilson
Žanr / Genere: drama / drammatico
Temeljeno na bestselleru New York Timesa, Čudo je nevjerojatna inspirativna topla priča o Augustu Pullmanu, dječaku s teškim genetskim poremećajem zbog kojeg od rođenja ima unakaženo lice i glavu.

Tratto dal best seller del New York Times, Wonder è l'incredibile storia di August Pullman, un ragazzo affetto da una grave patologia genetica che deforma completamente il viso e la testa di chi ne è colpito.

6.2. u 17.30 / 8.2. u 20.00 
JA, TONYA / IO, TONYA
119 min

I, TONYA

Redatelj / Regia: Craig Gillespie
Uloge / Con: Margot Robbie, Bobby Cannavale
Žanr / Genere: biografija, drama / biografico, drammatico

Biografska priča o američkoj klizačici Tonyi Harding koja je sudjelovala u najvećem sportskom skandalu u povijesti sporta. Racconto biografico incentrato sulla storia della pattinatrice statunitense Tonya Harding, protagonista di uno dei più grandi scandali nella storia dello sport americano.

6.2. u 20.00 / 8.2. u 17.30 
BRATSTVO LOPOVA / NELLA TANA DEI LUPI
140 min

DEN OF THIEVES

Redatelj / Regia: Christian Gudegast
Uloge / Con: Gerard Butler, O'Shea Jackson Jr., Curtis 50 Cent Jackson
Žanr / Genere: akcija, triler / azione, thriller
Priča prati legendarnu ekipu pljačkaša banaka koja planiraju veliku, finalnu pljačku federalne rezerve u Los Angelesu.

Il film racconta le vicende di un leggendario gruppo di esperti rapinatori di banche che pianificano di effettuare un ultimo colpo milionario alla Federal Reserve di Los Angeles.

OBITELJSKI FILM / FILM PER LA FAMIGLIA
9.2. u 17.30 / 10.2. u 17.30
MUZEJ ČUDESA / LA STANZA DELLE MERAVIGLIE
116 min

WONDERSTRUCK

Redatelj / Regia: Todd Haynes
Uloge / Con: Oakes Fegley, Julianne Moore
Žanr / Genere: avventura / avventura
Temeljen na istoimenom proslavljenom romanu autora Briana Selznicka, radnja filma „Muzej čudesa“ prati Bena i Rose, dvoje djece iz različitih vremenskih razdoblja.

Ispirato all'omonimo romanzo di Brian Selznick, il film racconta le vicende di Ben e Rose, due bambini vissuti in due epoche diverse.


9.2. u 20.00 / 10.2. u 20.00 
12 HRABRIH / 12 STRONG
130 min

12 STRONG

Redatelj / Regia: Nicolai Fuglsig

Uloge / Con: Chris Hemsworth, Elsa Pataky
Žanr / Genere: akcija, drama, povijesni / azione, drammatico, storico
Radi se o istinitoj priči o timu CIA operativaca i pripadnika specijalnih postrojbi američke vojske koji su se sukobili s Talibanima u Afganistanu.

Storia vera di un'unità di operatori della CIA, appartenenti alle forze speciali dell'esercito americano, che si scontrano con i Talebani in Afghanistan.

13.2. u 17.30 / 14.2. u 20.00 
/ 15.2. u 20.00 / 22.2. u 20.00
PEDESET NIJANSI SLOBODNIJI / CINQUANTA SFUMATURE DI ROSSO
101 min

FIFTY SHADES FREED

Redatelj / Regia: James Foley
Uloge / Con: Dakota Johnson, Jamie Dornan
Žanr / Genere: romantična drama, triler / драма romantico, thriller

Treći nastavak svjetskog bestseler a fenomen „Pedeset nijansi“.
Terzo capitolo del best seller, fenomeno mondiale „Cinquanta sfumature“.

13.2. u 20.00 / 14.2. u 17.30 
OBLIK VODE / LA FORMA DELL'ACQUA
123 min

THE SHAPE OF WATER

Redatelj / Regia: Guillermo del Toro
Uloge / Con: Sally Hawkins, Octavia Spencer
Žanr / Genere: avventura, drama, fantazija / avventura, drammatico, fantasy
Film predstavlja priču o ljubavi nijeme žene i neobičnog stvorenja. Njih dvoje stvore neobičnu povezanost, unatoč protivljenju nemilosrdnih čuvara.

La pellicola racconta la storia d'amore tra una donna muta ed una strana creatura, uniti in un legame insolito, nonostante la disapprovazione degli spietati guardiani.

CIKLUS DOKUMENTARNOG FILMA / CICLO DI DOCUMENTARI
15.2. u 18.00 / 22.2. u 18.00
PREDSTAVA SVIH PREDSTAVA: 100 GODINA VAUDEVILLEA, CIRKUSA I KARNEVALA / LO SPETTACOLO DEGLI SPETTACOLI - 100 ANNI DI VAUDEVILLE, CIRCO E CARNEVALE
73 min

THE SHOW OF SHOWS

Redatelj / Regia: Benedikt Erlingsson
Film sadrži rijetke i nikad prije videne snimke putujućih cirkusa, freak showova, varieteta i sajmišta iz 19. i 20. stoljeća, a sve uz

originalnu glazbu Sigur Rosa.
Arricchita da filmati rari e mai visti prima sui circhi itineranti (i fenomeni da baraccone, il varietà, i luna park, le fiere) del 19° e 20° secolo, la pellicola è impreziosita dalla colonna musicale originale di Sigur Rosa.

16.2. u 17.30 / 17.2. u 11.00 
DUGI IZ KAMENOG DOBA / I PRIMITIVI
89 min

EARLY MAN


Redatelj / Regia: Nick Park
Uloge / Con: Maisie Williams, Tom Hiddleston, Eddie Redmayne
Žanr / Genere: animacija, avventura / animazione, avventura
Priča prati pećinskog čovjeka koji zajedno sa svojim najboljim prijateljem, divljom svinjom Hognobom, pokušava ujediniti njihovo pleme u borbi protiv moćnih neprijatelja koji im prijet.

Il film racconta la storia di un coraggioso cavernicolo che, assieme al suo miglior amico, il cinghiale Hognob, cercherà di riunire la sua tribù per combattere la minaccia di un terribile nemico e salvare il mondo.

16.2. u 20.00 / 17.2. u 20.00  
BLACK PANTHER / PANTERA NERA
134 min

BLACK PANTHER

Redatelj / Regia: Ryan Coogler
Uloge / Con: Chadwick Boseman, Michael B. Jordan, Lupita Nyong'o
Žanr / Genere: akcija, avventura, Sci-Fi / azione, avventura, fantascienza
Marvelov film Black Panther prati T'Challu koji se nakon smrti svog oca, kralja Wakande, vraća kući u zatvorenu, tehnički naprednu afričku državu kako bi zasjeo na prijestolje i postao novim kraljem. Suočen s izdajom i opasnošću, mladi kralj mora okupiti svoje saveznike i osloboditi moć Black Panthera.
Il film della Marvel racconta le vicende di T'Challa che, dopo la morte del padre, re di Wakanda, torna a casa per salire sul trono del suo paese, un'immaginaria nazione del continente africano, isolata ma tecnologicamente avanzata. Tra tradimenti e pericoli, il giovane re dovrà riunire i suoi alleati e liberare il potere di Black Panther.


20.2. u 17.30 / 21.2. u 20.00 
ODMETNICI / RENEGADES - COMMANDO D'ASSALTO
105 min

RENEGADES

Redatelj / Regia: Steven Quale

Uloge / Con: Sullivan Stapleton, J.K. Simmons, Charlie Bewley
Žanr / Genere: akcija, triler / azione, thriller
Radi se o akcijskom trileru čija se radnja vrtila oko američkih marinaca koji pokušavaju riješiti davno zaboravljenu tajnu i pritom na dnu jezera otkrivaju sanduke u kojima su skrivene zlatne poluge.

Un thriller tutto azione incentrato sulle vicende di alcuni marines americani che, cercando di svelare un mistero dimenticato da lungo tempo, sul fondo di un lago scoprono delle casse contenenti lingotti d'oro.

20.2. u 20.00 / 21.2. u 17.30 
SKRIVENA LJUBAV / CHIAMIAMI COL TUO NOME
132 min

CALL ME BY YOUR NAME

Redatelj / Regia: Luca Guadagnino
Uloge / Con: Armie Hammer, Timothee Chalamet, Michael Stuhlbarg
Žanr / Genere: romantična drama / драма romantico

17-godišnji Elio provodi ljeto veoma opušteno sa svojim roditeljima u jednom talijanskom selu. Uzbudjenje dolazi u obliku visokog, preplanulog američkog pomoćnika istraživača Olivera. Njihovi verbalni sukobi počinju poprimati erotsku notu, te nakon što konačno konzumiraju svoj flert nemoguće ih je razdvojiti.

Il diciassettenne Elio sta trascorrendo le vacanze con i genitori in un villaggio italiano, completamente tranquillo e rilassato. L'eccitazione si presenta sotto forma di un giovane assistente ricercatore americano, prestante ed abbronzato, di nome Oliver. I loro conflitti verbali cominciano ad assumere una nota erotica, fino a trasformarsi in un vero e proprio flirt i due diventano inseparabili.

23.2. u 17.30 / 24.2. u 20.00
JUMANJI: DOBRODOŠLI U DŽUNGLU / JUMANJI: BENVENUTI NELLA GIUNGLA
118 min

JUMANJI: WELCOME TO THE JUNGLE


Redatelj / Regia: Jake Kasdan
Uloge / Con: Dwayne Johnson, Jack Black
Žanr / Genere: akcija, avventura, komedija / azione, avventura, commedia
Kada četvero srednjoškolaca otkrije staru video igru za koju nikad prije nisu čuli, bit će uvučeni u zabavan svijet džungle i doslovno postati avatari prema vlastitom izboru. Quattro ragazzi scoprono una vecchia console e si ritrovano catapultati in un videogame ambientato nel divertente mondo della giungla, assumendo le sembianze degli avatar selezionati.

23.2. u 20.00 / 24.2. u 17.30 
NOĆ IGRE / NOTTE DI GIOCHI
93 min

GAME NIGHT

Redatelj / Regia: John Francis Daley, Jonathan Goldstein
Uloge / Con: Rachel McAdams, Jason Bateman
Žanr / Genere: komedija / commedia
Okosnica filma je grupa prijatelja koja se redovito sastaje kako bi zajedno provodili večeri uz druženje i igre, sve dok jedne večeri ne svjedoče događaju koji će im promijeniti život.

Trama: un gruppo di amici si riunisce regolarmente per trascorrere insieme le serate in compagnia giocando, finché una sera diventano testimoni di un fatto che cambierà loro la vita.

27.2. u 17.30 / 28.2. u 20.00 
LADY BIRD
94 min

Redatelj / Regia: Greta Gerwig
Uloge / Con: Saoirse Ronan, Laurie Metcalf
Žanr / Genere: komedija, drama / commedia, drammatico
Glavna junakinja filma, sedamnaestogodišnja je učenica viših razreda katoličke srednje škole u Sacramentou, u Kaliforniji. Između prvih ljubavi, sudjelovanja u školskoj predstavi i prijave na fakultet, ona je umjetnička duša koja čezne za avanturom, sofisticiranosti i prilikama.

L'eroina del film è una sedicenne studentessa di una scuola media superiore cattolica a Sacramento, California. Tra primi amori, spettacoli scolastici e domande di ammissione all'università, il suo animo artistico è tutto proteso all'avventura, a un mondo sofisticato ed a cogliere le opportunità della vita.

27.2. u 20.00 / 28.2. u 17.30 
PREMA ISTINITOJ PRIČI / QUELLO CHE NON SO DI LEI
110 min

BASED ON A TRUE STORY

Redatelj / Regia: Roman Polanski
Uloge / Con: Eva Green, Emmanuelle Seigner
Žanr / Genere: psihološki triler / thriller psicologico
Novo ostvarenje Romana Polanskog predstavlja nam mračnu priču o svakidašnjici poznate spisateljice koja nakon objavljivanja uspješnog romana gubi nadahnuće. La nuova fatica di Roman Polanski racconta la storia oscura della quotidianità di una nota scrittrice che, dopo la pubblicazione di un romanzo di successo, perde l'ispirazione.